

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie eine geeignete Stromquelle mit ausreichender Kapazität, um die Weihnachtsbeleuchtung sicher zu betreiben, und verwenden Sie keine überlasteten Steckdosen.	Use a suitable power source with sufficient capacity to safely operate the Christmas lights and do not use overloaded sockets.	Utilisez une source d'alimentation appropriée avec une capacité suffisante pour faire fonctionner les lumières de Noël en toute sécurité et n'utilisez pas de prises électriques surchargées.	Utilizzare una fonte di alimentazione adeguata con capacità sufficiente per far funzionare in sicurezza le luci di Natale e non utilizzare prese elettriche sovraccariche.	Gebruik een geschikte stroombron met voldoende capaciteit om de kerstverlichting veilig te laten werken en gebruik geen overbelaste stopcontacten.	Utilice una fuente de alimentación adecuada con capacidad suficiente para operar de forma segura las luces navideñas y no utilice enchufes eléctricos sobrecargados.	Pro bezpečný provoz vánočního osvětlení používejte vhodný zdroj energie s dostatečnou kapacitou a nepoužívejte přetížené elektrické zásuvky.	Koristite odgovarajući izvor napajanja dovoljnog kapaciteta za sigurno upravljanje božićnim svjetlima i nemojte koristiti preopterećene električne utičnice.	Uporabite ustrezen vir napajanja z zadostno zmogljivostjo za varno delovanje božičnih lučk in ne uporabljajte preobremenjenih električnih vtičnic.	Használjon megfelelő, elegendő kapacitású áramforrást a karácsonyi lámpák biztonságos működtetéséhez, és ne használjon túlterhelt elektromos aljzatokat.
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht übermäßig geknickt oder gequetscht werden, um Beschädigungen oder Kurzschlüsse zu vermeiden.	To avoid damage or short circuits, arrange the cables so that they are not excessively bent or crushed.	Pour éviter tout dommage ou court-circuit, acheminez les câbles de manière à ce qu'ils ne soient pas excessivement pliés ou écrasés.	Per evitare danni o cortocircuiti, disporre i cavi in modo che non siano eccessivamente piegati o schiacciati.	Om schade of kortsluiting te voorkomen, dient u de kabels zo te leggen dat ze niet overmatig geknikt of platgedrukt worden.	Para evitar daños o cortocircuitos, tienda los cables de manera que no queden excesivamente retorcidos o aplastados.	Abyste předešli poškození nebo zkratu, vedte kabely tak, aby nebyly nadměrně zkroucené nebo přimáčknuté.	Kako biste izbjegli oštećenja ili kratke spojeve, usmjerite kabele tako da nisu pretjerano savijeni ili zgnječeni.	Da preprečite poškodbe ali kratke stike, napeljite kable tako, da niso preveč prepognjeni ali zmečkani.	sérülések és rövidzárlatok elkerülése érdekében a kábeleket úgy vezesse el, hogy ne törjenek meg vagy ne törjenek össze.
Befestigen Sie die Weihnachtsbeleuchtung sicher an Gebäuden, Bäumen oder anderen Strukturen, um ein Herunterfallen oder Beschädigungen durch Wind oder Wetter zu verhindern.	Securely attach Christmas lights to buildings, trees or other structures to prevent them from falling or being damaged by wind or weather.	Fixez solidement les lumières de Noël aux bâtiments, arbres ou autres structures pour éviter les chutes ou les dommages causés par le vent ou les intempéries.	Fissa in modo sicuro le luci di Natale a edifici, alberi o altre strutture per evitare cadute o danni causati dal vento o dalle intemperie.	Bevestig kerstverlichting veilig aan gebouwen, bomen of andere constructies om vallen of schade door weer en wind te voorkomen.	Fije de forma segura las luces navideñas a edificios, árboles u otras estructuras para evitar caídas o daños causados por el viento o el clima.	Bezpečně připevněte vánoční osvětlení na budovy, stromy nebo jiné konstrukce, abyste zabránili pádu nebo poškození větrem nebo počasím.	Sigurno pričvrstite božićna svjetla na zgrade, drveće ili druge strukture kako biste spriječili pad ili oštećenje od vjetra ili vremenskih prilika.	Božićne lučke varno pritrdite na zgradbe, drevesa ali druge strukture, da preprečite padec ali poškodbe zaradi vetra ali vremena.	Biztonságosan rögzítse a karácsonyi lámpákat épületekre, fákra vagy más építményekre, hogy elkerülje a leesést vagy a szél vagy időjárás okozta károkat.
Vermeiden Sie das Verlegen von Kabeln über Gehwege oder Durchfahrten, um Stolperfallen zu vermeiden.	Avoid laying cables across walkways or driveways to avoid tripping hazards.	Évitez de faire passer des câbles sur les trottoirs ou les allées pour éviter les risques de trébuchement.	Evitare di far passare i cavi sui marciapiedi o sui vialetti per evitare rischi di inciampo.	Vermijd het leggen van kabels over trottoirs of opritten om struikelgevaar te voorkomen.	Evite pasar cables por las aceras o entradas de vehículos para evitar riesgos de tropiezo.	Vyvarujte se vedení kabelů přes chodníky nebo příjezdové cesty, abyste předešli nebezpečí zakopnutí.	Izbjegavajte provlačenje kabela preko nogostupa ili prilaza kako biste izbjegli opasnost od spoticanja.	Izogibajte se napeljavi kablov čez pločnike ali dovoze, da se izognete nevarnostim spotikanja.	A botlásveszély elkerülése érdekében ne vezesse át a kábeleket a járdákon vagy a felhajtókon.
Verwenden Sie Zeitschaltuhren oder Timer, um die Weihnachtsbeleuchtung automatisch ein- und auszuschalten und Energie zu sparen.	Use timers to turn Christmas lights on and off automatically and save energy.	Utilisez des minuteries ou des minuteries pour allumer et éteindre automatiquement les lumières de Noël afin d'économiser de l'énergie.	Utilizza timer o timer per accendere e spegnere automaticamente le luci di Natale per risparmiare energia.	Gebruik timers of timers om de kerstverlichting automatisch aan en uit te zetten om energie te besparen.	Utilice temporizadores o temporizadores para encender y apagar automáticamente las luces navideñas para ahorrar energía.	Použijte časovače nebo časovače k automatickému zapínání a vypínání vánočního osvětlení, abyste ušetřili energii.	Upotrijebite timere ili timere za automatsko paljenje i gašenje božićnih svjetala radi uštede energije.	Uporabite časovnike ali časovnike za samodejni vklop in izklop božičnih lučk, da prihranite energijo.	Használjon időzítőket vagy időzítőket a karácsonyi fények automatikus fel- és kapcsolásához az energiatakarékosság érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Zeitschaltuhren oder Timer für den Einsatz im Freien geeignet sind und wetterbeständig sind.	Make sure the timers are suitable for outdoor use and are weather resistant.	Assurez-vous que les minuteries ou les minuteurs sont adaptés à une utilisation en extérieur et sont résistants aux intempéries.	Assicurarsi che i timer o i timer siano adatti per l'uso esterno e resistenti alle intemperie.	Zorg ervoor dat de timers of timers geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en weerbestendig zijn.	Asegúrese de que los temporizadores o temporizadores sean adecuados para uso en exteriores y resistentes a la intemperie.	Ujistěte se, že časovače nebo časovače jsou vhodné pro venkovní použití a jsou odolné vůči povětrnostním vlivům.	Provjerite jesu li mjerači vremena ili mjerači vremena prikladni za vanjsku upotrebu i otporni na vremenske uvjete.	Prepričajte se, da so časovniki ali časovniki primerni za uporabo na prostem in odporni na vremenske vplive.	Győződjön meg arról, hogy az időzítők vagy időzítők alkalmasak kültéri használatra és időjárásállóak.
Schalten Sie die Weihnachtsbeleuchtung vor der Wartung oder Reparatur aus und trennen Sie sie von der Stromquelle, um das Risiko von Stromschlägen zu minimieren.	To minimize the risk of electric shock, turn off Christmas lights and disconnect them from the power source before servicing or repairing them.	Avant d'entretenir ou de réparer les lumières de Noël, éteignez-les et débranchez-les de la source d'alimentation pour minimiser le risque de choc électrique.	Prima di effettuare interventi di manutenzione o riparazione sulle luci di Natale, spegnerle e scollegarle dalla fonte di alimentazione per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche.	Voordat u kerstverlichting onderhoudt of repareert, schakelt u ze uit en koppelt u ze los van de stroombron om het risico op een elektrische schok te minimaliseren.	Antes de dar servicio o reparar las luces navideñas, apáguelas y desconéctelas de la fuente de alimentación para minimizar el riesgo de descarga eléctrica.	Před servisem nebo opravou vánočního osvětlení je vypněte a odpojte od zdroje napájení, abyste minimalizovali riziko úrazu elektrickým proudem.	Prije servisiranja ili popravka božićnih lampica isključite ih i odvojite od izvora napajanja kako biste smanjili rizik od strujnog udara.	Preden servisirate ali popravljate božićne lučke, jih izklopite in odklopite iz vira napajanja, da zmanjšate tveganje električnega udara.	karácsonyi lámpák szervizelése vagy javítása előtt kapcsolja ki és húzza ki az áramforrásból, hogy minimalizálja az áramütés kockázatát.
Verwenden Sie bei Bedarf eine sichere Leiter und tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, um Verletzungen zu vermeiden.	Use a safe ladder if necessary and wear appropriate protective equipment to avoid injury.	Si nécessaire, utilisez une échelle sûre et portez un équipement de protection approprié pour éviter les blessures.	Se necessario, utilizzare una scala sicura e indossare dispositivi di protezione adeguati per evitare lesioni.	Gebruik indien nodig een veilige ladder en draag geschikte beschermende uitrusting om letsel te voorkomen.	Si es necesario, utilice una escalera segura y use equipo de protección adecuado para evitar lesiones.	V případě potřeby používejte bezpečný žebřík a noste vhodné ochranné prostředky, abyste předešli zranění.	Ako je potrebno, koristite sigurne lestve i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kako biste izbjegli ozljede.	Po potrebi uporabite varno lestev in nosite ustrezno zaščitno opremo, da se izognete poškodbam.	Ha szükséges, használjon biztonságos létrát és viseljen megfelelő védőfelszerelést a sérülések elkerülése érdekében.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entfernen Sie die Weihnachtsbeleuchtung im Frühjahr oder nach den Feiertagen, um eine Beschädigung durch Sonneneinstrahlung oder Wettereinflüsse zu vermeiden.	Remove Christmas lights in the spring or after the holidays to avoid damage from sunlight or weather.	Retirez les lumières de Noël au printemps ou après les vacances pour éviter les dommages causés par le soleil ou les intempéries.	Rimuovi le luci di Natale in primavera o dopo le vacanze per evitare danni causati dalla luce solare o dalle intemperie.	Verwijder kerstverlichting in de lente of na de feestdagen om schade door zonlicht of weersomstandigheden te voorkomen.	Retire las luces navideñas en primavera o después de las vacaciones para evitar daños por la luz solar o el clima.	Odstaňte vánoční osvětlení na jaře nebo po svátcích, aby nedošlo k poškození slunečním zářením nebo počasím.	Uklonite božićna svjetla u proljeće ili nakon praznika kako biste izbjegli oštećenja od sunčeve svjetlosti ili vremenskih prilika.	Odstranite božićne lućke spomladi ali po praznikih, da preprećite poškodbe zaradi sonćne svetlobe ali vremena.	Távolítsa el a karácsonyi fényeket tavasszal vagy az ünnepek után, hogy elkerülje a napfény vagy az időjárás okozta károkat.
Lagern Sie die Beleuchtung an einem trockenen und kühlen Ort, um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten.	Store the lighting in a dry and cool place to ensure a longer lifespan.	Stockez l'éclairage dans un endroit sec et frais pour garantir une durée de vie plus longue.	Conservare l'illuminazione in un luogo fresco e asciutto per garantire una maggiore durata.	Bewaar de verlichting op een droge en koele plaats om een langere levensduur te garanderen.	Guarde la iluminación en un lugar seco y fresco para garantizar una vida útil más larga.	Pro zajištění delší životnosti osvětlení skladujte na suchém a chladném místě.	Ćuvajte rasvjetu na suhom i hladnom mjestu kako biste osigurali duži vijek trajanja.	Svetilo hranite na suhem in hladnem mestu, da zagotovite daljšo življenjsko dobo.	A világítást száraz és hűvös helyen tárolja a hosszabb élettartam érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přećtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přećíst všechny pokyny k použití. Přećtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo proćitajte cjelokupne upute proizvođaća za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste proćitati sve upute za uporabu. Pažljivo proćitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanćno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta. capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk. fysieke, zintuiglijke of een gebrek aan ervaring en kennis. tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem. fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí. pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sníženim krvnim tlakom. fizićke, osjetljive ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođaćeve upute za uporabu to izrićito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom. telesne, senzorićne ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalćeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek. fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igraćka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizićkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igraća! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizićnimi, senzorićnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.